

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 17.12.2013

Número da versão 3

Revisão: 17.12.2013

1 Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** **BioPlus**
Óleo lubrificante para as correntes que pode ser decomposto biologicamente
- **Código do produto:** 0781 516 30..
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação**
Óleo de lubrificação de cadeias com base de óleos vegetais.
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
ANDREAS STIHL AG & Co.KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Tel: +49(0)7151-26-3237
Fax: +49(0)7151-26-8-3237
Email: info@stihl.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Product Manager Portugal:
Tel.: +351 219 108 200
Fax: +351 219 242 218
- **1.4 Número de telefone de emergência:**
Tel.: +351 808 250 143
Fax: +351 213 303 275

2 Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE**
não aplicável
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rótulo de acordo com as disposições comunitárias:**
Não é obrigatório identificar o produto de acordo com as directivas comunitárias e com a lei sobre substâncias perigosas.
- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

PT

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 17.12.2013

Número da versão 3

Revisão: 17.12.2013

Nome comercial: BioPlus**Óleo lubrificante para as correntes que pode ser decomposto biologicamente**

(continuação da página 1)

3 Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Caracterização química: Misturas**
- **Descrição:** Óleo de lubrificação de cadeias com base de óleos vegetais, aditivado.
- **Substâncias perigosas:** não aplicável
- **Avisos adicionais:**
O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

4 Primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vómito; consultar o médico imediatamente.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5 Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Num incêndio podem ser libertados:
Monóxido de carbono (CO)
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Eventualmente requer-se protecção respiratória.

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.
Devem ser respeitadas as medidas de precaução habitualmente necessárias para a manipulação de produtos químicos.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Limitar o material escapado com recurso de aspiração não combustível (p.ex. areia, terra, terra de infusórios, vermiculita) e coletar nos recipientes previstos segundo as determinações locais.
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 17.12.2013

Número da versão 3

Revisão: 17.12.2013

Nome comercial: BioPlus
Óleo lubrificante para as correntes que pode ser decomposto biologicamente

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

(continuação da página 2)

7 Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Evitar a penetração no solo.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Armazenagem necessária num local com colector.
- **7.3 Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

8 Controlo da exposição/protecção individual

- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.
- **Protecção respiratória:** Não necessário.
- **Protecção das mãos:**
Não necessário.
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
- **Material das luvas**
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Protecção dos olhos:** Recomendamos o uso de óculos de protecção nas operações de trasfega.
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

9 Propriedades físicas e químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspecto:**
- **Forma:** Líquido
- **Cor:** Castanho
- **Odor:** Típico da categoria

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 17.12.2013

Número da versão 3

Revisão: 17.12.2013

Nome comercial: BioPlus**Óleo lubrificante para as correntes que pode ser decomposto biologicamente**

(continuação da página 3)

· Mudança do estado:	
Ponto / intervalo de fusão:	-2 bis-10 °C
Ponto / intervalo de ebulição:	Não classificado.
· Ponto de inflamação:	> 230 °C (DIN ISO 2592)
· Auto-inflamabilidade:	O produto não é auto-inflamável.
· Perigos de explosão:	O produto não corre o risco de explosão.
· Densidade em 15 °C:	0,92 g/cm ³ (DIN 51757)
· Solubilidade em / miscibilidade com água:	Pouco misturável.
· Viscosidade:	
Dinâmico:	Não classificado.
Cinemático em 40 °C:	37 mm ² /s (ASTM D 7042)
· Percentagem de solvente:	
Solventes orgânicos:	0,0 %
· 9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

10 Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade**
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

11 Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda:**
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **sobre a pele:** Não irritante.
- **sobre os olhos:** Nenhum efeito irritante.
- **sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**
O produto não necessita de estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor

12 Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 17.12.2013

Número da versão 3

Revisão: 17.12.2013

Nome comercial: BioPlus**Óleo lubrificante para as correntes que pode ser decomposto biologicamente**

(continuação da página 4)

- **Outras indicações:**
O produto é facilmente biodegradável (OECD 301B / EU C.4-C).
Entrega do distintivo de meio ambiente "Anjo Azul" por ser uma graxa de lubrificação biologicamente rapidamente degradável para cadeias para serras de motor outorgada pelo instituto alemão Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. (RAL).
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

13 Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
Os códigos mencionados para os detritos devem ser considerados como sendo recomendações com vista a uma provável utilização do produto.
O produto pode voltar a ser usado em sistemas próprios e autorizados. Caso necessário, este deve ser deitado em contentores para lixos especiais.

- **Catálogo europeu de resíduos**

13 00 00	ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (excepto óleos alimentares e capítulos 05, 12 e 19)
13 02 00	óleos de motores, transmissões e lubrificação usados
13 02 07	óleos facilmente biodegradáveis de motores, transmissões e lubrificação

- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:**
A embalagem deve ser eliminada em conformidade com o regulamento relativo às embalagens.

14 Informações relativas ao transporte

- | | |
|--|---------------|
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.1 Nº UN · ADR, ADN, IMDG, IATA | não aplicável |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.2 Designação oficial de transporte da ONU · ADR, ADN, IMDG, IATA | não aplicável |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte · ADR, ADN, IMDG, IATA · Classe | não aplicável |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.4 Tipo de embalagem · ADR, IMDG, IATA | não aplicável |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.5 Perigos para o ambiente: · Poluente das águas: | Não |

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 17.12.2013

Número da versão 3

Revisão: 17.12.2013

Nome comercial: BioPlus**Óleo lubrificante para as correntes que pode ser decomposto biologicamente**

(continuação da página 5)

- | | |
|---|--|
| · 14.6 Precauções especiais para o utilizador | Não aplicável. |
| · 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC | Não aplicável. |
| · Transporte/outras informações: | Não constitui material perigoso em conformidade com os regulamentos acima indicados. |
| · UN "Model Regulation": | - |

15 Informação sobre regulamentação

- **15.2 Avaliação da segurança química:**
Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

16 Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:**
Os folhetos com os dados de segurança foram elaborados em cooperação com a Umweltkanzlei Dr. Rhein Beratungs- und Prüfgesellschaft mbH, +49 5066 900990.
- **Abreviaturas e acrónimos:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- * **Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT